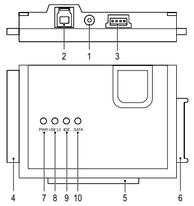
nedis

HDADIS100BK

USB3.0-to-IDE/SATA converter



Description English

The device is used to operate a hard disk drive (HDD), a solid-state drive (SSD) or an optical disc drive (ODD) via a USB interface.
Two types of optical disc drives can be operated at the same time: SATA + IDE (6.35 cm/2.5") / SATA + IDE (8.89 cm/3.5").
A new or empty hard disk drive (HDD) or solid-state drive (SSD) must be partitioned and formatted before saving data.

1.	DC input	• Connect the wall plug transformer to the DC input of the device and to the wall socket. Note: Before connecting or disconnecting a drive, use the on/off button of the wall plug transformer to switch off the power supply. Depending on the power consumption of the connected combination, a more powerful wall plug transformer may be necessary.
2.	USB port (USB 3.0)	• Connect a USB cable to the USB port of the device and the computer.
3.	IDE port (power)	• To power the IDE drive, connect the drive to the IDE port..
4. 5.	IDE port (8.89 cm/3.5") IDE port (6.35 cm/2.5")	• To operate the IDE drive, connect the drive to the IDE port.
6.	SATA port	• To operate a SATA drive, connect the drive to the SATA port.
7.	Power indicator	• The indicator comes on when the device is connected to the power supply and the on/off button of the wall plug transformer is set to the "ON" position.
8.	USB 3.0 indicator	• The indicator comes on when the USB drive is connected to the device and the computer.
9.	IDE indicator	• The indicator comes on when the IDE drive is connected to the device.
10.	SATA indicator	• The indicator comes on when the SATA drive is connected to the device.

Technical data

Converter	
Input voltage	12 V DC
USB version	USB 3.0 (backwards compatible with USB 2.0/1.1)
Hard disk drive capacity	≤ 3 TB
Operating temperature	-10 °C ~ 50 °C
Relative humidity	≤ 95%
Dimensions (LxWxH)	98 x 66 x 21.5 mm
Weight	52 g

Wall plug transformer	
Output voltage	12 V DC , 2 A
Operating voltage	100-240 V AC, 50/60 Hz

Safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving Nederlands

Het apparaat dient voor het bedienen van een harde schijf (HDD), een solid state drive (SSD) of een optische schijf (ODD) via een USB-interface.
Twee soorten optische schijven kunnen tegelijkertijd worden gediend: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Een nieuwe of lege harde schijf (HDD) of solid state drive (SSD) moet in partities worden verdeeld en worden geformatteerd voordat data kan worden opgeslagen.

1.	DC-ingang	• Sluit de wandstekkertransformator op de DC-ingang van het apparaat en op het stopcontact aan. Opmerking: Schakel voordat u een schijf aansluit of loskoppelt de voeding uit met de aan/uit-knop van de wandstekkertransformator. Afhankelijk van het stroomverbruik van de aangesloten combinatie kan een wandstekkertransformator met meer vermogen nodig zijn.
2.	USB-poort (USB 3.0)	• Sluit een USB-kabel op de USB-poort van het apparaat en de computer aan.
3.	IDE-poort (voeding)	• Sluit voor het voeden van de IDE-schijf de schijf op de IDE-poort aan.
4. 5.	IDE-poort (8,89 cm/3,5") IDE-poort (6,35 cm/2,5")	• Sluit voor het bedienen van de IDE-schijf de schijf op de IDE-poort aan.
6.	SATA-poort	• Sluit voor het bedienen van de SATA-schijf de schijf op de SATA-poort aan.
7.	Voedingsindicator	• Het indicatielampje gaat branden als het apparaat op de voeding is aangesloten en de aan/uit-knop van de wandstekkertransformator op 'ON' is gezet.
8.	USB 3.0-indicator	• Het indicatielampje gaat branden als het USB-station op het apparaat en op de computer is aangesloten.
9.	IDE-indicator	• Het indicatielampje gaat branden als de IDE-schijf op het apparaat is aangesloten.
10.	SATA-indicator	• Het indicatielampje gaat branden als de SATA-schijf op het apparaat is aangesloten.

Technische gegevens

Omvormer	
Ingangsspanning	12 V DC
USB-versie	USB 3.0 (met terugwerkende kracht compatibel met USB 2.0/1.1)
Capaciteit harde schijf	≤ 3 TB
Bedrijfstemperatuur	-10 °C ~ 50 °C
Relatieve vochtigheid	≤ 95%
Afmetingen (LxBxH)	98 x 66 x 21,5 mm
Gewicht	52 g

Wandstekkertransformator	
Uitgangsspanning	12 VDC , 2 A
Bedrijfsspanning	100-240 VAC, 5060 Hz

Veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reinigung en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung Deutsch

Das Gerät wurde für die Ansteuerung von HDD-, SSD- und ODD-Festplatten über eine USB-Schnittstelle konzipiert.
Das Gerät kann zwei ODDs gleichzeitig ansteuern: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Neue bzw. gelöschte HDD- bzw. SSD-Festplatten müssen vor der erneuten Verwendung zur Datenspeicherung partitioniert und formatiert werden.

1.	DC-Eingang	• Verbinden Sie den Netzadapter mit dem DC-Eingang des Geräts und mit der Wandsteckdose. Hinweis: Schalten Sie vor dem Anschließen/Abziehen einer Festplatte das Gerät grundsätzlich über den Ein-/Ausschalter am Netzadapter aus. Abhängig von der Leistungsaufnahme der jeweiligen Kombination kann ein leistungsstärkeres Netzteil erforderlich sein.
2.	USB-Anschluss (USB 3.0)	• Verbinden Sie den USB-Anschluss des Geräts mit dem USB-Anschluss ihres Computers.
3.	IDE-Anschluss (Netzspannung)	• Die Stromversorgung einer IDE-Festplatte erfolgt über den IDE-Anschluss.
4. 5.	IDE-Anschluss (8,89 cm/3,5") IDE-Anschluss (6,35 cm/2,5")	• Die Ansteuerung einer IDE-Festplatte erfolgt über den IDE-Anschluss.
6.	SATA-Anschluss	• Die Ansteuerung einer SATA-Festplatte erfolgt über den SATA-Anschluss.
7.	Betriebsanzeige	• Die Anzeige leuchtet, sobald das Gerät mit Netzstrom versorgt wird (Netzteil gesteckt und Ein-/Aus-Schalter "ON").
8.	USB 3.0 - Anzeige	• Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät per USB mit einem Computer verbunden ist.
9.	LED-Anzeige	• Die Anzeige leuchtet auf, wenn eine IDE-Festplatte mit dem Gerät verbunden ist.
10.	SATA-Anzeige	• Die Anzeige leuchtet auf, wenn eine SATA-Festplatte mit dem Gerät verbunden ist.

Technische Daten

Adapter	
Eingangsspannung	12 V DC
USB-Version	USB 3.0 (kompatibel mit USB 2.0/1.1)
Kapazität Festplattenlaufwerk (HDD)	≤ 3 TB
Betriebstemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Relative Feuchtigkeit	≤ 95%
Abmessungen (LxBxH)	98 x 66 x 21,5 mm
Gewicht	52 g

Netzadapter	
Ausgangsspannung	12 V DC, 2 A
Betriebsspannung	100-240 V AC, 50/60 Hz

Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción Español

El dispositivo sirve para utilizar una unidad de disco duro (HDD), una unidad de estado sólido (SSD) o una unidad de disco óptimo (ODD) mediante una interfaz USB.
Pueden utilizarse dos tipos de unidades de disco óptico al mismo tiempo: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Una unidad de disco duro nueva o vacía (HDD) o unidad de disco de estado sólido (SSD) debe particionarse y formatearse antes de guardar datos.

1.	Entrada CC	• Conecte el transformador del enchufe de pared a la entrada CC del dispositivo y a la toma de pared. Nota: Antes de conectar o desconectar una unidad, utilice el botón de encendido/apagado del transformador del enchufe de pared para apagar la fuente de alimentación. En función del consumo de alimentación de la combinación conectada, puede que sea necesario un transformador de enchufe de pared más potente.
2.	Puerto USB (USB 3.0)	• Conecte un cable USB al puerto USB del dispositivo y el ordenador.
3.	Puerto IDE (alimentación)	• Para alimentar la unidad IDE, conecte la unidad en el puerto IDE.
4. 5.	Puerto IDE (8,89 cm/3,5") Puerto IDE (6,35 cm/2,5")	• Para utilizar la unidad IDE, conecte la unidad en el puerto IDE.
6.	Puerto SATA	• Para utilizar la unidad SATA, conecte la unidad en el puerto SATA.
7.	Indicador de encendido	• El indicador se enciende cuando el dispositivo está conectado a la fuente de alimentación y el botón de encendido/apagado del transformador del enchufe de pared se sitúa en la posición "ON".
8.	Indicador de USB 3.0	• El indicador se enciende cuando la unidad USB se conecta al dispositivo y al ordenador.
9.	Indicador IDE	• El indicador se enciende cuando la unidad IDE se conecta al dispositivo.
10.	Indicador SATA	• El indicador se enciende cuando la unidad SATA se conecta al dispositivo.

Datos técnicos

Convertidor	
Tensión de entrada	12 V CC
Versión de USB	USB 3.0 (compatible con USB 2.0/1.1)
Capacidad de la unidad de disco duro	≤ 3 TB
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ 50 °C
Humedad relativa	≤ 95%
Dimensiones (Lar. x An. x Al.)	98 x 66 x 21,5 mm
Peso	52 g

Transformador de enchufe de pared	
Tensión de salida	12 V CC, 2 A
Tensión de funcionamiento:	100-240 V CA, 50/60 Hz

Seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Description Français

L'appareil sert à utiliser un disque dur (HDD), un disque électronique (SSD) ou un disque optique (ODD) via une interface USB.
Deux types de disque optique peuvent être utilisés à la fois : SATA + IDE (6,35 cm/2.5") / SATA + IDE (8,89 cm/3.5").
Un disque dur neuf ou vierge (HDD) ou un disque optique (SSD) doit être partitionné et formaté avant d'enregistrer des données.

1.	Entrée CC	• Connectez le transformateur de prise murale à l'entrée CC du dispositif et à la prise murale. Remarque : Avant de connecter /déconnecter un lecteur, utilisez le bouton marche/arrêt du transformateur de prise murale pour mettre hors tension. Selon la consommation électrique de la combinaison connectée, un transformateur de prise murale plus puissant peut être nécessaire.
2.	Port USB (USB 3.0)	• Connectez un câble USB aux ports USB de l'appareil et de l'ordinateur.
3.	Port IDE (alimentation)	• Pour alimenter le disque IDE, connectez-le au port IDE.
4. 5.	Port IDE (8,89 cm/3,5") Port IDE (6,35 cm/2,5")	• Pour utiliser le disque IDE, connectez-le au port IDE.
6.	Port SATA	• Pour utiliser le disque SATA, connectez-le au port SATA.
7.	Témoin d'alimentation	• Le témoin s'allume lorsque le dispositif est connecté à l'alimentation avec le bouton marche/arrêt du transformateur de prise murale positionné sur "ON".
8.	Témoin USB 3.0	• Le témoin s'allume lorsque le disque USB est connecté au dispositif et à l'ordinateur.
9.	Témoin IDE	• Le témoin s'allume lorsque le disque IDE est connecté au dispositif.
10.	Témoin SATA	• Le témoin s'allume lorsque le disque SATA est connecté au dispositif.

Caractéristiques techniques

Convertisseur	
Tension d'entrée	12 V CC
Version USB	USB 3.0 (compatible amont avec USB 2.0/1.1)
Capacité de disque dur	≤ 3 To
Température de fonctionnement	-10 °C ~ 50 °C
Humidité relative	≤ 95%
Dimensions (LxBxH)	98 x 66 x 21,5 mm
Poids	52 g

Transformateur de prise murale	
Tension de sortie	12 V CC , 2 A
Tension de fonctionnement	100-240 V CA, 50/60 Hz

Sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Descrizione Italiano

Il dispositivo viene utilizzato per azionare un'unità a disco rigido (HDD), un'unità a stato solido (SSD) o un'unità a disco ottico (ODD) tramite un'interfaccia USB.
È possibile utilizzare due tipi di unità a disco ottico contemporaneamente: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Un'unità a disco rigido (HDD) o a stato solido (SSD) nuova deve essere partizionata e formattata prima di potervi memorizzare i dati.

1.	Ingresso CC	• Collegare il trasformatore da parete all'ingresso CC del dispositivo e alla presa a parete. Nota: Prima di collegare o scollegare un'unità, utilizzare il pulsante di accensione/spegnimento del trasformatore da parete per disattivare l'alimentazione. A seconda del consumo energetico della combinazione connessa, può essere necessario un trasformatore da parete più potente.
2.	Porta USB (USB 3.0)	• Collegare un cavo USB alla porta USB del dispositivo e al computer.
3.	Porta IDE (alimentazione)	• Per alimentare l'unità IDE, collegare l'unità alla porta IDE.
4. 5.	Porta IDE (8,89 cm/3,5") Porta IDE (6,35 cm/2,5")	• Per utilizzare l'unità IDE, collegare l'unità alla porta IDE.
6.	Porta SATA	• Per utilizzare l'unità SATA, collegare l'unità alla porta SATA.
7.	Indicatore di alimentazione	• L'indicatore si accende quando il dispositivo è collegato all'alimentazione e il pulsante di accensione/spegnimento del trasformatore da parete è in posizione di accensione "ON".
8.	Indicatore USB 3.0	• L'indicatore si accende quando l'unità USB è collegata al dispositivo e al computer.
9.	Indicatore IDE	• L'indicatore si accende quando l'unità IDE è collegata al dispositivo.
10.	Indicatore SATA	• L'indicatore si accende quando l'unità SATA è collegata al dispositivo.

Dati tecnici

Convertitore	
Tensione di ingresso	12 V CC
Versione USB	USB 3.0 (retrocompatibilità con USB 2.0/1.1)
Capacità dell'unità disco rigido	≤ 3 TB
Temperatura di funzionamento	-10 °C ~ 50 °C
Umidità relativa	≤ 95%
Dimensioni (LxPxA)	98 x 66 x 21,5 mm
Peso	52 g

Trasformatore da parete	
Tensione di uscita	12 V CC , 2 A
Tensione di lavoro	100-240 V CA, 50/60 Hz

Sicurezza

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Descrição Português

O dispositivo é utilizado para operar uma unidade de disco rígido (HDD), uma unidade de estado sólido (SSD) ou uma unidade de disco ótico (ODD) através de uma interface USB.
É possível operar duas unidades de disco ótico em simultâneo: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
A unidade de disco rígido (HDD) nova ou vazia ou unidade de estado sólido (SSD) têm de ser particionadas e formatadas antes de guardar dados.

1.	Entrada CC	• Ligue o transformador da tomada de parede à entrada CC do dispositivo e à tomada de parede. Nota: Antes de ligar ou desligar uma unidade, utilize o botão de ligar/desligar do transformador da tomada de parede para desligar a fonte de alimentação. Dependendo do consumo de energia da combinação ligada, poderá ser necessário um transformador de tomada de parede mais forte.
2.	Porta USB (USB 3.0)	• Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador.
3.	Porta IDE (alimentação)	• Para fornecer alimentação à unidade IDE, ligue a unidade à porta IDE.
4. 5.	Porta IDE (8,89 cm/3,5") Porta IDE (6,35 cm/2,5")	• Para operar a unidade IDE, ligue a unidade à porta IDE.
6.	Porta SATA	• Para operar a unidade SATA, ligue a unidade à porta SATA.
7.	Indicador de alimentação	• O indicador acende-se quando o dispositivo é ligado à fonte de alimentação e o botão de ligar/desligar do transformador da tomada de parede é colocado na posição "LIGADA".
8.	Indicador USB 3.0	• O indicador acende-se quando a unidade USB é ligada ao dispositivo e ao computador.
9.	Indicador IDE	• O indicador acende-se quando a unidade IDE é ligada ao dispositivo.
10.	Indicador SATA	• O indicador acende-se quando a unidade SATA é ligada ao dispositivo.

Dados técnicos

Conversor	
Tensão de entrada	12 V CC
Versão USB	USB 3.0 (retrocompatível com USB 2.0/1.1)
Capacidade da unidade de disco rígido	≤ 3 TB
Temperatura de funcionamento	-10 °C ~ 50 °C
Humidade relativa	≤ 95%
Dimensões (CxLxA)	98 x 66 x 21,5 mm
Peso	52 g

Transformador da tomada de parede	
Tensão de saída	12 V CC, 2 A
Tensão de funcionamento	100-240 V CA, 50/60 Hz

Segurança

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse Dansk

Enheden anvendes til at betjene et harddiskdrev (HSS), et solid state-drev (SSK) eller et optisk diskdrev (ODD) via USB-grænsefalde.
To typer optisk diskdrev kan betjenings samtidigt: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Et nyt eller tomt harddiskdrev (HDD) eller solid state-drev (SSD) skal være partitioneret og formateret, inden der kan lagres data.

1.	DC-indgang	• Tilslut vægstiktransformatoren til DC-indgangen på enheden og til vægstikket. Bemærk: Inden et drev tilsluttes eller frakobles skal ON/OFF-knappen på vægstikkets transformer trykkes for at slukke for strømforsyningen. Afhængigt af strømforbruget for den tilsluttede kombination, kan det være nødvendig med en vægstiktransformer, med større kapacitet.
2.	USB-port (USB 3.0)	• Tilslut et USB-opladerkabel til USB-porten på enheden og smartphonen.
3.	IDE-port (strøm)	• IDE-drevet tilsluttes til strømmen ved at tilslutte drevet til IDE-porten.
4. 5.	IDE-port (8,89 cm/3,5") IDE-port (6,35 cm/2,5")	• IDE-drevet betjenes ved at tilslutte drevet til IDE-porten.
6.	SATA-port	• SATA-drevet betjenes ved at tilslutte drevet til SATA-porten.
7.	Effektindikator	• Indikatoren tænder, når enheden tilsluttes strømforsyningen, og ON/OFF-knappen på vægstikkets transformer er indstillet til positionen "ON".
8.	USB 3.0-indikator	• Indikatoren tænder, når USB-drevet tilsluttes enheden og computeren.
9.	IDE-indikator	• Indikatoren tænder, når IDE-drevet tilsluttes enheden.
10.	SATA-indikator	• Indikatoren tænder, når SATA-drevet tilsluttes enheden.

Tekniske data

Konverter	
Indgangsspænding	12 V DC
USB-version	USB 3.0 (bagudkompatibel med USB 2.0/1.1)
Harddiskdrev kapacitet	≤ 3 TB
Driftstemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Relativ fugtighed	≤ 95%
Dimensioner (LxBxH)	98 x 66 x 21,5 mm
Vægt	52 g

Transformer i vægstik	
Udgangsspænding	12 V DC , 2 A
Driftsspænding	100-240 V AC, 50/60 Hz

Sikkerhed

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse Norsk

Enheten kan brukes med harddisk (HDD), solid-state harddisk (SSD) eller en optisk stasjon (ODD) via et USB-grensesnitt.
To typer optiske stasjoner kan brukes samtidig: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
En ny eller tom harddisk (HDD) eller solid-state harddisk (SSD) må partisjoneres og formateres før du kan begynne å lagre data på den.

1.	DC-inngang	• Koble strømadapteret til DC-inngangen på enheten og til en stikkontakt. Merk: Før du kobler til eller fra en stasjon, bør du slå av strømadapteret med av/på-knappen. Avhengig av strømforbruket for tilkoblede enheter, kan det være nødvendig med en kraftigere strømadapter.
2.	USB-port (USB 3.0)	• Koble en USB-kabel til USB-porten på enheten og en datamaskin.
3.	IDE-port (strøm)	• For å drive en IDE-disk, koble harddisken til IDE-porten.
4. 5.	IDE- port (8,89 cm/3,5 ") IDE- port (6,35 cm/2,5 ")	• For å bruke en IDE-disk, koble harddisken til IDE-porten.
6.	SATA-port	• For å bruke en SATA-disk, koble harddisken til SATA-porten.
7.	Effektindikator	• Indikatoren begynner å lyse når enheten er koblet til strømforsyningen og på/av-knappen på strømadapteret er satt til "ON".
8.	USB 3.0-indikator	• Indikatoren begynner å lyse når en USB-enhet er koblet til enheten og datamaskinen.
9.	IDE-indikator	• Indikatoren lyser når IDE-stasjonen er koblet til enheten.
10.	SATA-indikator	• Indikatoren begynner å lyse når SATA-stasjonen er koblet til enheten.

Tekniske data

Omformer	
Inngangsspenning	12 V DC
USB-versjon	USB 3.0 (bakoverkompatibel med USB 2.0/1.1)
Harddiskkapasitet	≤ 3 TB
Driftstemperatur	-10 °C ~ 50 °C
Relativ fuktighet	≤ 95%
Dimensjoner (LxBxH)	98 x 66 x 21,5 mm
Vekt	52 g

Strømadapter	
Utgående spänning	12 V DC, 2 A
Driftspenning	100-240 VAC, 50/60 Hz

Säkerhet

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.

- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Kuvaus Suomi

Laitetta käytetään käyttämään kovalevyasemaa (HDD), puolijohdeasemaa (SSD) tai optista levyasemaa (ODD) USB-käyttöliittymän kautta.
Kahden tyyppisiä optisia levyjä voidaan käyttää samanaikaisesti: SATA + IDE (6,35 cm/2,5") / SATA + IDE (8,89 cm/3,5").
Uusi tai tyhjä kovalevyasema (HDD) tai puolijohdeasema (SSD) on ositettava ja alustettava ennen tietojen tallennusta.

1.	DC-tulo	• Liitä verkkolaite laitteen DC-tuloon ja pistorasiaan. Huomaa: Ennen aseman liittämistä tai irrottamista, sammuta sähkösyöttö verkkolaitteen on/off-painikkeella. Liitetyn yhdistelmän virrankulutuksesta riippuen saattaa olla tarpeen käyttää voimakkaampaa verkkolaitetta.
2.	USB-liitin (USB 3.0)	• Liitä USB-kaapeli laitteen USB-liittimeen ja tietokoneeseen.
3.	IDE-liitin (teho)	• Sähköistä IDE-asema liittämällä asema IDE-liittimeen.
4. 5.	IDE-liitin (8,89 cm/3,5") IDE-liitin (6,35 cm/2,5")	• Käytä IDE-asemaa liittämällä asema IDE-liittimeen.
6.	SATA-liitin	• Käytä SATA-asemaa liittämällä asema SATA-liittimeen.
7.	Merkkivalo	• Merkkivalo syttyy laitteen ollessa liitetty verkkovirtaan ja verkkolaitteen on/off-painikkeen ollessa ON-asennossa.
8.	USDB 3.0 -merkkivalo	• Merkkivalo syttyy, kun USB-liitin on yhdistetty laitteeseen ja tietokoneeseen.
9.	IDE-merkkivalo	• Merkkivalo syttyy, kun IDE-liitin on yhdistetty laitteeseen ja tietokoneeseen.
10.	SATA-merkkivalo	• Merkkivalo syttyy, kun SATA-liitin on yhdistetty laitteeseen ja tietokoneeseen.

Tekniset tiedot

Muunnin	
Tulojännite	12 V DC
USB-versio	USB 3.0 (taaksepäin yhteensopiva USB 2.0/1.1:n kanssa)
Kovalevyaseman kapasiteetti	≤ 3 TB
Käyttölämpötila	-10 °C ~ 50 °C
Suhteellinen kosteus	≤ 95%
Mitat (PxLxK)	98 x 66 x 21,5 mm
Paino	52 g

Verkkolaitteen muuntaja	
Lähtöjännite	12 V DC , 2 A
Käyttöjännite	100–240 V AC 50/60 Hz

Turvallisuus

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoituksen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Περιγραφή Ελληνικά

Η συσκευή χρησιμοποιείται επίσης για το χειρισμό μιας μονάδας σκληρού δίσκου (HDD), μιας μονάδας αποθήκευσης σταθερής κατάστασης (SSD) ή μιας μονάδας οπτικού δίσκου (ODD) μέσω διασύνδεσης USB.
Μπορεί να γίνει ταυτόχρονος χειρισμός δύο τύπων μονάδων οπτικού δίσκου: SATA + IDE (6,35 cm/2.5") / SATA + IDE (8,89 cm/3.5").
Μια νέα ή κενή μονάδα σκληρού δίσκου (HDD) ή μονάδα αποθήκευσης σταθερής κατάστασης (SSD) πρέπει να διαιρεθεί και μορφοποιηθεί πριν την αποθήκευση δεδομένων.

1.	Είσοδος DC	• Συνδέστε τον μετασχηματιστή πρίζας τοίχου στην είσοδο DC της συσκευής και στην υποδοχή τοίχου. Σημείωση: Πριτου συνδέσετε ή αποσυνδέσετε μια μονάδα χρησιμοποιήστε το κουμπί on/off του μετατροπέα πρίζας τοίχου για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία ρεύματος. Ανάλογα με την κατανάλωση ρεύματος του συνδεδεμένου συνδυασμού ενδέχεται να απαιτείται ένας πιο δυνατός μετατροπέας πρίζας τοίχου.
2.	Θύρα USB (USB 3.0)	• Συνδέστε ένα καλώδιο USB στη θύρα USB της συσκευής και του υπολογιστή.
3.	Θύρα IDE (ισχύς)	• Για την τροφοδοσία ισχύος στον οδηγό IDE, συνδέστε τον οδηγό στη θύρα IDE.
4. 5.	Θύρα IDE (8,89 cm/3,5") Θύρα IDE (6,35 cm/2,5")	• Για τη λειτουργία του οδηγού IDE, συνδέστε τον οδηγό στη θύρα IDE.
6.	Θύρα SATA	• Για τη λειτουργία ενός οδηγού SATA, συνδέστε τον οδηγό στη θύρα SATA.
7.	Ενδεικτική λυχνία ισχύος	• Η ενδεικτική λυχνία άναβει όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην τροφοδοσία